د حضرت ملاکی نبی کِتاب ـ ماخذ انبیاء

۱ (۱) دا هغه پېغام دے کوم چې مالِک خُدائ د ملاکی په وسیله بنی اِسرائیلو له ورکړو.

یعقوب سره مینه، د عِیسو رد کول

(۲) ”ما تاسو سره مینه کړې ده،“ مالِک خُدائ فرمائی. ”خو تاسو تپوس کوئ چې، تا مونږ سره څنګه مینه کړې ده؟“
مالِک خُدائ په جواب کښې وفرمائیل، ”آیا عِیسو د یعقوب ورور نۀ وو څۀ؟ بیا هم ما یعقوب سره مینه وکړه، (۳) خو
عِیسو یعنې د ادومیانو پلار نیکۀ ما رد کړو، او ما د هغوئ غرونه شاړ کړل او د هغوئ میراث مې د بیابان ګیدړانو ته
پرېښودلو.“ (۴) ادومیان وائی چې، ”اګر کۀ مونږ تباه کړے شوی یُو، خو مونږ به دا کنډرې بیا جوړې کړُو.“ خو مالِک
خُدائ ربُ الافواج دا فرمائی چې، ”هغوئ دا جوړولے شی، خو زۀ به یې تباه کړم. دې ته به د بدعملۍ مُلک وئیلے کېږی،
او خلق به یې همېشه د خُدائ پاک د لعنت لاندې وی. (۵) کله چې تاسو دا تباهی په خپلو سترګو وګورئ نو وبه وایئ چې،
مالِک خُدائ د اِسرائیل د سرحدونو نه بهر هم خپله لوئی ښکاره کوی.“

بې‌اهمیته قربانیانې

(۶) مالِک خُدائ ربُ الافواج اِمامانو ته فرمائی چې، ”یو زوئ د خپل پلار عزت کوی، او نوکر د خپل مالِک. کۀ چرې زۀ
پلار یم، نو زما هغه عزت چرته دے؟ کۀ چرې زۀ مالِک یم، نو زما هغه احترام چرته دے؟ اے اِمامانو، خو دا تاسو یئ چې
زما د نوم سپکاوے کوئ. خو تاسو تپوس کوئ چې، مونږ څنګه ستا د نوم سپکاوے کړے دے؟ (۷) تاسو زما په
قربان‌ګاه ناپاکه خوراک کېښودو. او بیا هم تاسو تپوس کوئ چې تۀ مونږ په څۀ ناپاک کړے یې؟ په دې چې تاسو ووئیل
چې د مالِک خُدائ قربان‌ګاه ناپاکه ده زما د قربان ګاه سپکاوے مو وکړو. (۸) کله چې تاسو ړانده څاروی د قربانۍ دپاره
راولئ، آیا دا غلط کار نۀ دے؟ کله چې تاسو ګوډ یا بیمار څاروی قربانی کوئ، آیا دا غلط کار نۀ دے څۀ؟ کۀ تاسو دا
کوشش وکړئ چې دا خپل حکمران ته پېش کړئ، آیا هغه به تاسو نه خوشحاله شی څۀ؟ آیا هغه به تاسو قبول کړی؟“ مالِک
خُدائ ربُ الافواج فرمائی. (۹) ”اوس خُدائ پاک ته سوال زاری کوئ چې په مونږ مهربان شی. ستاسو نه په داسې قربانۍ
پېش کولو، آیا هغه به تاسو قبول کړی؟“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. (۱۰) ”اے کاش چې په تاسو کښې یو کس د
عبادتخانې دروازې بندې کړی، نو چې تاسو نور بې‌فائدې اور زما په قربان‌ګاه بل نۀ کړئ. زۀ تاسو نه خوشحاله نۀ یم،“
مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، ”او زۀ به ستاسو د لاسونو نه نذرانې قبولې نۀ کړم. (۱۱) زما نوم به د قومونو په مینځ کښې
عظیم وی، د نمر راختو نه تر نمر پرېوتو پورې. په هر ځائ کښې به خوشبودارې او پاکې نذرانې ما ته راوړے شی، ځکه چې
زما نوم به د قومونو په مینځ کښې عظیم وی،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. (۱۲) ”خو تاسو زما د نوم بې‌حرمتی کوئ
په دې وئیلو سره چې د مالِک خُدائ قربان‌ګاه ناپاکه ده، او د دې خوراک بې‌اهمیته دے. (۱۳) او تاسو وایئ چې، دا څومره
بوج دے. او پوکی وهئ او د دې نه نفرت کوئ،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. ”کله چې تاسو د غلا، ګوډ یا بیمار
څاروی راولئ او د قربانۍ په طور یې پېش کړئ، آیا زۀ دا ستاسو د لاسونو نه قبول کړم څۀ؟“ مالِک خُدائ فرمائی. (۱۴)
”لعنت دې وی په هغه دوکه باز باندې چې په رمه کښې یې څُرب نر څاروے وی او نذرونه یې منلې وی، خو مالِک ته مات
ګوډ څاروے قربانی کړی.“ نو مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی چې، ”زۀ لوئ بادشاه یم، او په قومونو کښې خلق زما د نوم

نه يريږي.“

حکم د اِمامانو دپاره

۲ (۱) ”ګورئ اوس دا حکم ستاسو دپاره دے، اے اِمامانو. (۲) کهٔ تاسو غوږ نهٔ نيسئ، او کهٔ تاسو د خپل زړهٔ نه زما د
نوم احترام نهٔ کوئ،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، ”زهٔ به په تاسو لعنت نازل کړم، او زهٔ به ستاسو نعمتونه لعنتی کړم.
په اصل کښې ما هغوئ د اول نه لعنتی کړی دی، ځکه چې تاسو د خپل زړهٔ نه زما احترام ونهٔ کړو. (۳) ستاسو په وجه به
زهٔ ستاسو اولاد ورټم، زهٔ به ستاسو په مخونو ستاسو د اختر د قربانو ګند واچوم، او تاسو به دې سره بهر وغورزولے شئ.
(۴) او تاسو به پوهه شئ چې ما تاسو ته دا حکم درلېږلے دے چې زما لوظ به د ليويانو سره جاری وی،“ مالِک خُدائ
ربُ الافواج فرمائی. (۵) ”زما لوظ هغوئ سره وو، د ژوند او امن لوظ، او ما دا هغوئ ته ورکړو چې زما تعظيم وکړی، او
هغوئ زما عزت وکړو او زما د نوم د دهشت نه ويرېدل. (۶) رښتينے شريعت د هغوئ په خولهٔ کښې وو او هيڅ دروغ د
هغوئ په شونډو نهٔ وو. هغوئ ما سره په امن او صداقت روان وُو، او ډېر يې د ګناه نه واړول. (۷) د اِمام د خولې دا فرض
دی چې صحيح تعليم خور کړی، او د هغهٔ د خولې نه دې خلق د شريعت لټون وکړی، ځکه چې هغه د مالِک خُدائ ربُ
الافواج پيغام رسوونکے دے. (۸) خو تاسو اِمامان د خپلې صحيح لارې نه واوړېدئ او ستاسو د شريعت په وجه ډېرو
تيندک خوړلے دے. د ليويانو سره زما شوے لوظ تا مات کړو،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. (۹) ”نو په دې وجه ما
تهٔ د ټولو خلقو په وړاندې سپک او عاجز کړې، ځکه چې تا زما په طريقو عمل ونهٔ کړو خو د شريعت په مسئلو کښې دې
طرفداری وکړه.“

د يهوداه بې‌ايمانی

(۱۰) آيا زمونږ ټولو پلار يو نهٔ دے؟ آيا يو خُدائ پاک مونږ جوړ کړی نهٔ يُو؟ مونږ بيا ولې په خپلو کښې د يو بل سره په
بې‌وفائی کولو د خپل پلار نيکهٔ د لوظ بې‌احترامی کوُو؟ (۱۱) يهوداه بې‌ايمانی وکړه. يو حرام عمل يې په اِسرائيل يعنې يروشلم
کښې کړے وو، د هغه پاک کور چې مالِک خُدائ ورسره مينه کوله د هغه ښځو سره په وادهٔ کولو چې بُت پرسته وې،
يهوداه بې‌احترامی وکړه. (۱۲) د هغه سړی دپاره چې ځوک داسې کوی، چې هغه ځوک هم وی، مالِک خُدائ دې هغه د بنی
اِسرائيلو د قوم نه وشړی. کهٔ هغه مالِک خُدائ ربُ الافواج ته نذرانې هم راوړی. (۱۳) يو بل کار تاسو وکړئ، تاسو د مالِک
خُدائ قربان‌ګاه په اوښکو ډکه کړئ. تاسو وژاړئ او زاری وکړئ ځکه چې نور هغه نهٔ ستاسو نذرانو ته ګوری او نهٔ يې
ستاسو د لاسونو نهٔ په خوشحالئ سره قبلوی. (۱۴) تاسو تپوس کوئ چې، ”ولې؟“ دا ځکه چې مالِک خُدائ ستا او ستا د
ځوانئ د ښځې په مينځ کښې ګواه دے، ځکه چې تا د هغې سره ټګی وکړه، اګر کهٔ هغه ستا په ژوند کښې شريکه ده، او تا
هغې سره نِکاح کړې ده. (۱۵) آيا مالِک خُدائ تاسو دواړه يو نهٔ کړئ؟ تاسو په زړهٔ او ځان د هغهٔ يئ. او خُدائ د دې نه څهٔ
غواړی؟ ځکه چې هغه نېک اولاد غواړی. نو د خپل زړهٔ خيال ساته، او خپلې د ځوانئ د ښځې سره ټګی مهٔ کوه. (۱۶) ”زهٔ
طلاق نه نفرت کوم،“ د بنی اِسرائيلو مالِک خُدائ فرمائی، ”او زهٔ د هغه سړی نه نفرت کوم چا چې د ظلم جامې اغوستې
وی،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. ”نو د خپل زړهٔ خيال ساتئ، او ټګی مهٔ کوئ.“

د عدالت ورځ

۱۷ تاسو مالِک خُدائ په خپلو خبرو ستړے کړو. "مونږ هغه څنګه ستړے کړو؟" تاسو تپوس کوئ. په دې وئیلو سره چې،
"ټول بد کوونکی د مالِک خُدائ په نظر کښې ښۀ دی او هغه د هغوئ نه رضا دے،" یا "اِنصاف کوونکے خُدائ پاک چرته
دے؟"

۳ ۱ "ګوره، زۀ خپل پېغمبر ستا نه وړاندې لېږم چې ستا مخې ته لاره تیاره کړی. بیا به ناڅاپه هغه مالِک چې تاسو یې
لټون کوئ خپل کور ته راشي، هغه د لوظ پېغام راوړونکے به راشي د چا چې تاسو لیواله یئ،" مالِک خُدائ ربُ الافواج
فرمائی. ۲ خو د هغۀ د راتلو ورځ څوک برداشت کولے شی؟ څوک ودرېدلے شی کله چې هغه راښکاره شی؟ ځکه چې
هغه به لکه د صفا کوونکی اور یا د دهوبی د صابون په شان وی. ۳ هغه به لکه د سپینو زرو د صفا کوونکی او خالص
کوونکی په شان کښېنی، هغه به لیویان صفا کړی او د سرو او سپینو زرو په شان به یې چاڼ کړی. بیا به دوئ صادقان شی
چې مالِک خُدائ ته به نذرانې پېش کولے شی، ۴ او د یهوداه او یروشلم نذرانې به مالِک خُدائ ته د قبلولو وی، داسې لکه
چې په تېرو ورځو، او په تېر شوو کالونو کښې وې. ۵ "نو زۀ به تاسو له د عدالت دپاره نزدې درشم. زر به زۀ د
جادوګرو، زناکارو او چې په دروغو قسم خوری د هغوئ خلاف ګواهي ورکړم، د هغوئ خلاف چې د مزدورانو سره په
مزدورئ کښې ټګی کوی، څوک چې په کونډو او یتیمانانو ظلم کوی، او مسافر د اِنصاف نه محرمومی خو زما نه نۀ
یرېږی،" مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی.

د خُدائ پاک نه غلا کول

۶ "زۀ نۀ بدلېدونکے مالِک خُدائ یم. نو ځکه تاسو، اے د یعقوب اولاده، تباه نۀ شوئ. ۷ ستاسو د پلار نیکونو د وخت
نه تاسو زما د احکامو نه اوړېدلې یئ او عمل مو پرې نۀ دے کړے. ما ته راوګرځئ، او زۀ به تاسو ته راوګرځم،" مالِک
خُدائ ربُ الافواج فرمائی. "خو تاسو تپوس کوئ، مونږ څنګه راوګرځُو؟ ۸ خو زۀ وایم چې، ولې یو سړے د خُدائ پاک
نه غلا کولے شی څۀ؟ خو باوجود د دې تاسو زما نه غلا کوئ. خو بیا تاسو تپوس کوئ چې، مونږ تا نه څنګه غلا کوُو؟ خو
زۀ دا وایم چې، تاسو په لسمه حِصه او نذرانو کښې زما نه غلا کوئ. ۹ په تاسو او ستاسو په ټول قوم لعنت دے، ځکه
چې تاسو ما نه غلا کړې ده. ۱۰ خپله ټوله لسمه حِصه زما ګودام ته راوړئ، چې زما په کور کښې غله دانه وی. په خپل
دې کار سره ما وآزمایئ،" مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، "نو تاسو به ګورئ چې زۀ درته د آسمان نه د باران دروازې
خلاصی کړم او په تاسو به دومره ډېر نعمتونه راوروم چې بیا به تاسو سره د دې دپاره د کېښودو ځائ نۀ وی. ۱۱ زۀ به
ستاسو فصلونه د ویا او مُولخانو د تباه کولو نه وساتم، او ستاسو په پټو کښې به د انګورو بوټی، انګور د پخېدلو نه وړاندې
نۀ غورزوی،" مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. ۱۲ "بیا به ټول قومونه تاسو ته بختور وائی، ځکه چې تاسو به یو ښاد او
آباد مُلک یئ،" مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی.

د پاک خُدائ د رحم وعده

۱۳ مالِک خُدائ فرمائی چې، "تاسو زما په حقله سپکې سپورې خبرې وکړې،" "خو اوس تاسو تپوس کوئ چې، مونږ ستا
خلاف څۀ وئیلی دی؟ ۱۴ تاسو ووئیل چې، د خُدائ پاک خِدمت کول بې‌فائدې دی. مونږ د هغۀ د حکمونو په منلو او د
مالِک خُدائ ربُ الافواج په حضور کښې په خپلو ګناهونو په ماتم کولو څۀ حاصل کړل؟ نه، هیڅ نه. ۱۵ نو اوس مونږ
مغروره خلقو ته بختور وایو. یقیناً چې بدعمله خلق ترقی کوی، او تر دې چې هغوئ څوک چې د خُدائ پاک مقابله کوی

سزا نهٔ ګوری.“ ۱۶ د دې نه وروستو، بيا کوم کسان چې د مالِک خُدائ نه يرېدل يو بل سره يې خبرې وکړې، او مالِک
خُدائ ورته غوږ شو او هغه يې واورېدلې. د هغهٔ په حضور کښې يو يادګاری طومار ليکلے شوے وو د هغوئ د نومونو په
حقله څوک چې د مالِک خُدائ نه يرېدل او د هغهٔ د نوم عزت يې کولو. ۱۷ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، ”هغوئ به
زما وی. په هغه ورځ کله چې زهٔ هغوئ خپل خاص ملکيت جوړوم، زهٔ به هغوئ سره همدردی وکړم، لکه څنګه چې يو کس
د خپل هغه زوئ سره همدردی کوی څوک چې د هغهٔ خِدمت کوی. ۱۸ او بيا به تاسو د صادقانو او بدعملو په اَنجام کښې
فرق وګورئ، او هم به تاسو د هغوئ اَنجام کښې فرق وګورئ څوک چې د خُدائ پاک خِدمت کوی او څوک يې چې نهٔ
کوی.“

د مالِک خُدائ د قيامت ورځ

۴ ۱ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، ”يقيناً چې هغه ورځ راروانه ده، او هغه به لکه د بټۍ په شان بلېږی. په هغه ورځ به
ټول مغروره او بدعمله خلق لکه د بوسو په شان وسوزی. د هغوئ جرړې او ټولې څانګې به وسوزی. ۲ خو ستاسو دپاره
څوک چې زما د نوم عزت کوی، صداقت او شفا به لکه د نمر په تاسو وځلېږی. او تاسو به بهر لاړ شئ او د هغه سخو په
شان به ټوپونه وهئ چې د غوجل نه آزاد شوی وی. ۳ په هغه ورځ کله چې زهٔ دا کار وکړم نو تاسو به بدعمله لکه د ايرو
په شان د پښو لاندې کړئ،“ مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی. ۴ ”زما د خِدمت کوونکی موسیٰ شريعت او هغه احکام، او
فرمانونه چې ما هغهٔ ته په سينا غر باندې د ټولو بنی اِسرائيلو دپاره ورکړی وُو ياد ساتئ. ۵ ګورئ، زهٔ به تاسو ته الياس
پيغمبر د مالِک خُدائ د قيامت د هغه لوئې او هيبتناکې ورځې د راتلو نه مخکښې درولېږم. ۶ هغه به د پلارانو زړونه خپلو
بچو ته مائل کړی، مالِک خُدائ ربُ الافواج فرمائی، او د بچو زړونه به خپلو پلارانو طرف ته مائل کړی، هسې نه چې زهٔ
راشم او ستاسو په مُلک د ورانولو فيصله نازله کړم.“

pashtobibles.org © يوسفزی ۲۰۱۹